

## Inglés – Segundo Ciclo (Nivel Primario)

### *"Lola and Paul, friends from abroad"*

#### **FUNDAMENTACION:**

A lo largo de esta propuesta, se presentan estructuras y léxico vinculados a la expresión de preferencias, enfatizando el derecho a expresarse con libertad y como medio para el abordaje de la Educación Sexual Integral. También se promueve la reflexión en torno a aspectos culturales, por ejemplo: comidas, posesiones, habilidades y familias.

La intención inicial fue la edición de recursos y actividades que resulten propicias para la comprensión y la producción guiada en inglés, tanto de textos orales como escritos, a la vez que los temas abordados sean disparadores de reflexiones y puntos de vista para facilitar el desarrollo de pensamiento crítico.

Estos recursos audiovisuales fueron editados con su interpretación en Lengua de Señas Argentina con el objetivo de hacer el recurso más inclusivo para alumnos/as y estudiantes con discapacidad auditiva.

#### **PROPÓSITOS:**

En relación a los propósitos establecidos para la enseñanza de lengua extranjera en el nivel, esta propuesta plantea promover:

- La capacidad de distinguir aspectos socioculturales en los textos en lengua extranjera para revalorizar la lengua y cultura propias.
- El desarrollo de la capacidad de reflexión acerca del lenguaje y su funcionamiento.
- El desarrollo de estrategias diversas para comprender y producir textos en inglés.

- La comprensión y producción individual de textos diversos, escritos y orales, que propicien la reflexión y el intercambio de ideas.
- La implementación y el reconocimiento del valor de los recursos tecnológicos a disposición de las/os estudiantes.
- La confianza en las posibilidades de aprender inglés, de acuerdo con los propios ritmos y estilos de aprendizaje.
- La consideración de la oralidad, lectura y escritura en inglés como medios para el aprendizaje y la ampliación del universo cultural.
- La participación en espacios de enseñanza en los que les sea posible articular el aprendizaje de inglés y de otras áreas curriculares.

### **OBJETIVOS:**

- Recuperar saberes previos relacionados con las prácticas del lenguaje seleccionadas.
- Trabajar sobre descripción de personas, habilidades y preferencias.
- Fortalecer la comprensión oral con apoyo en texto escrito.
- Reforzar la comprensión escrita y la producción mediante escritura guiada.
- Reflexionar sobre elementos culturales transversales en los diálogos abordados.

### **SABERES ESPECIFICOS DE LA LENGUA EXTRANJERA**

#### **Recorrido de 3 Ciclos:**

#### **EJE en relación con la Comprensión Oral**

La escucha y la comprensión de textos orales provenientes de fuentes diversas (ficcionales y no ficcionales), apelando a diferentes estrategias:

- Identificar elementos relacionados con el contexto de enunciación, tales como la situación comunicativa, los interlocutores y el tema abordado.
- Adecuar el tipo de escucha, tanto global como focalizada, con ayuda del docente, a la tarea comunicativa a realizar.
- Formular anticipaciones e hipótesis sobre el sentido de los textos a partir de pistas temáticas, lingüístico-discursivas y paraverbales.
- Apelar al uso de estrategias de apoyo en soportes visuales para la contextualización de la escucha.
- Apreciar el ritmo y la musicalidad de la lengua que se aprende en los textos trabajados.
- Iniciar la reflexión sobre características de la oralidad, como por ejemplo las diferencias de registro (informal), el uso de patrones de entonación y de expresiones convencionales y fórmulas.

### **EJE en relación con la Lectura**

La lectura de textos instruccionales, expositivos, descriptivos y/o narrativos, relacionados con temáticas diversas:

- comprender que un texto escrito puede abordarse aunque no se conozca el significado de todas las palabras que lo constituyen, y que el sentido de un texto no depende exclusivamente de las palabras que lo conforman.
- Formular anticipaciones e hipótesis en relación con el sentido del texto y el paratexto, antes y durante el proceso de lectura, a partir de ilustraciones, títulos y otras pistas temáticas y lingüístico-discursivas.
- Comprender y construir el sentido de los textos escritos apelando a diferentes estrategias, tales como la identificación de género, de pistas textuales y paratextuales.

- Resolver dificultades de comprensión durante la lectura, apelando a estrategias tales como: usar textos de consulta y remitirse a textos leídos anteriormente.

### **EJE en relación con la Escritura**

La escritura gradual y progresiva de textos breves, de manera individual, a partir de un disparador relevante para el contexto de las/os alumnas/os y con propósitos comunicativos definidos:

- Reconocer la vinculación entre la lectura y la escritura como modo de favorecer el desarrollo de la creatividad y el proceso de aprender a escribir.

### **EJE en relación con la Reflexión sobre la Lengua que se Aprende**

La incorporación y reflexión sobre prácticas del lenguaje variadas y contextualizadas que favorezcan el aprendizaje de la lengua extranjera.

<b>Prácticas del lenguaje</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Reconocer e intercambiar información personal propia y de terceros haciendo uso de pronombres personales (<i>I, you, it, she, he, we, they</i>) y adjetivos posesivos (<i>my, your</i>).</li><li>✓ Expresar posesión (<i>genitive case, have / don't have</i>).</li><li>✓ Describir personas y objetos haciendo uso de adjetivos calificativos.</li><li>✓ Expresar habilidad (<i>can / can't</i>).</li><li>✓ Intercambiar información haciendo uso de palabras y frases interrogativas tales como <i>What...? Who...? How many...? How old...? What's your favourite...?</i></li><li>✓ Expresar gustos y preferencias (<i>like / don't like, love</i>).</li></ul>

## **EJE en relación con la Reflexión Intercultural**

La percepción de particularidades culturales a partir del encuentro con otra(s) cultura(s) y el reconocimiento de la diversidad lingüística:

- Identificar elementos socioculturales relevantes de la lengua que se aprende en los materiales trabajados.
- Percibir rasgos de la propia identidad cultural a partir del estudio de la lengua extranjera, de la identificación de convenciones sociales de la cultura propia y de situaciones en que es posible que evidencien diferencias entre la cultura de la lengua extranjera y la propia.

## **Episodios y diálogos:**

### **Lola and Paul (Episode 1 – “Meeting new friends”):**

<https://youtu.be/D0IvWYrOfpQ>

*Lola: Hello, Paul!*

*Paul: Hi, Lola! How are you?*

*Lola: I’m fine! Well, a bit bored...*

*Paul: Yes! Me too! But it is necessary to stay at home.*

*Lola: Yes!*

*(Lola drinks mate)*

*Paul: Hey, Lola! What’s that?*

*Lola: Oh! This is “mate”. It is a traditional drink from Argentina.*

*Paul: Oh! Ok. Is it good?*

*Lola: Yes! I love mate! What is your favourite drink?*

*Paul: My favourite drink is tea.*

*Lola: Tea?*

*Paul: I like it so much!. And I like cookies.*

*Lola: Mmm... I like toasts with dulce de leche. Yummy!*

*Paul: “Dulce de leche”?*

*Lola: Yes! It is delicious! It is a traditional dessert from Argentina.*

*(Lola’s mother calls her)*

*Lola: (Ok, mom!) Ok, Paul. My mom’s calling.*

*Paul: Ok, Lola! See you later.*

*Lola: Bye!*

### **Lola and Paul (Episode 2 – “I have got...”):**

[https://youtu.be/FL\\_GQIQrt70](https://youtu.be/FL_GQIQrt70)

*Paul: Hi, Lola!*

*Lola: Hey, Paul! How are you?*

*Paul: I'm fine, and you?*

*Lola: I'm fine, thank you!*

*Paul: What are you wearing?*

*Lola: My Boca Juniors t-shirt. I am a Boca Juniors fan.*

*Paul: Oh, yes! I remember!*

*Lola: And you like Manchester United, right?*

*Paul: Yeah, I do! How many t-shirts have you got?*

*Lola: I have got... nine... ten... eleven! I have got eleven t-shirts.*

*Paul: Wow!! A lot!*

*Lola: Yes!*

*Paul: I have got magazines!*

*Lola: I love sports magazines!*

*Paul: Oh, no! These are not sport magazines. I have got cooking magazines.*

*Lola: Mmm... yummy! How many cooking magazines have you got?*

*Paul: I have got... nineteen... twenty... twenty-one... twenty-two... twenty-three magazines.*

*Lola: Fantastic! What is your favourite recipe?*

*Paul: I love scones! Do you like scones?*

*Lola: Yes, but I love chipas! Mmm...*

*Paul: What are chipas?*

*Lola: Chipas are small pieces of bread made with cheese.*

*Paul: Mmm... it sounds delicious!*

*Lola: I have an idea! Let's cook our favourite recipes and share them!*

*Paul: Great idea! I love cooking!*

*Lola: Ok, is it a promise?*

*Paul: Promise! Oh! I have to go! See you next week!*

*Lola: Ok, Paul.*

*Paul: Bye bye!*

*Lola: Bye!*

**Lola and Paul (Episode 3 – “Families”):**

<https://youtu.be/qe1ai1nBSw0>

*Lola: Hello, Paul! How are you?*

*Paul: Hi, Lola! (gestures to somebody else at home) I’m fine! (more gestures)*

*Lola: What’s the problem?*

*Paul: Nothing... it’s nothing.*

*Lola: Who is it?*

*Paul: My big sister.*

*Lola: Oh! You have got a sister!*

*Paul: Yes, I have got a big sister and a little brother.*

*Lola: How funny!*

*Paul: Mmm... sometimes...*

*Lola: Well... at least you have got a brother and sister to play with.*

*Paul: Have you got any brothers or sisters?*

*Lola: No, I haven’t...*

*Paul: So... you play alone?*

*Lola: Yes, or with my mom or grandma.*

*Paul: Have you got a dad?*

*Lola: Yes, but he lives in another house. My parents are divorced.*

*Paul: Oh, cool! Two homes!*

*Lola: Who is in your family?*

*Paul: I live with my dad, my mom, my big sister, my little brother and me. We are five.*

*Lola: Have you got grandparents?*

*Paul: Yes! I have got two grandpas.*

*Lola: Do you play football with your little brother?*



*Paul: Oh, no! He is two years old. He can walk but he can't play football.*

*Lola: Oops! (laughs)*

*Paul: What about you? Do you play with your mom or grandma?*

*Lola: Oh, yeah! We play tennis with my grandma!*

*Paul: Really??*

*Lola: (laughs) Oh, no! It's a joke!*

*Paul: (laughs)*

*Lola: My grandma can cook very well... and she can sing! And dance!*

*Paul: How funny!*

*Lola: Yes! Really funny! I love my family!*

*Paul: Yeah... me too!*

*Lola: (gestures to her mom)*

*Paul: Oh, you have to go?*

*Lola: Yes! I have to help my grandma.*

*Paul: Ok! See you!*

*Lola: Bye, Paul!*

*Paul: Bye bye!*

## Actividades – Episodio 1

### Parte A - Actividades de comprensión

#### **Activity 1 – Read and say YES or NO:**

1. Lola and Paul stay at home. \_\_\_\_\_
2. Lola loves mate. \_\_\_\_\_
3. Paul likes chocolate. \_\_\_\_\_
4. *Dulce de leche* is a drink. \_\_\_\_\_
5. Paul's mom is calling. \_\_\_\_\_

#### **Activity 2 – Complete the dialogue from Episode 1:**

Paul: Hey, Lola! What's that?

Lola: Oh! This is "mate". It is a \_\_\_\_\_ drink from Argentina.

Paul: Oh! Ok. Is it \_\_\_\_\_?

Lola: Yes! I \_\_\_\_\_ mate! What is your favourite drink?

Paul: My \_\_\_\_\_ drink is tea.

Lola: Tea?

Paul: I like it so much! And I like \_\_\_\_\_.

Lola: Mmm... I like toasts with dulce de leche. Yummy!

Paul: "Dulce de leche"?

Lola: Yes! It is delicious! It is a traditional dessert \_\_\_\_\_ Argentina.

COOKIES

TRADITIONAL

FROM

LOVE

GOOD

FAVOURITE

### Parte B - Actividades de producción

#### **Activity 1 – Investigate about traditional desserts from Argentina and say if you like them or not:**

Desserts I like	
Desserts I don't like	

**Activity 2** – Make a list of traditional recipes from Argentina and say in what meal you eat them (*breakfast, lunch, tea, dinner, snacks*):

<i>Recipe</i>	<i>Meal</i>

**Parte C - Actividades de reflexión**

**Activity 1** – Answer the questions about the video (in Spanish):

- a. ¿Cómo se sienten los chicos? ¿enojados, aburridos o preocupados?
- b. ¿Qué le gusta a Lola? ¿Y a Paul?
- c. Lola termina la videollamada en el Episodio 1, ¿por qué?
- d. ¿Vos hacés videollamadas? ¿Con quién? ¿Con qué aplicación?  
¿Para qué? ¿Tenés el permiso de tus adultos a cargo?

**Activity 2** – Make a list of good points and dangers of using the internet:

<b>Good points</b>	<b>Dangers - Risks</b>

## Actividades – Episodio 2

### Parte A - Actividades de comprensión

#### **Activity 1 – Match to build**

##### **the sentences:**

1. What are
2. I am
3. How many t-shirts
4. I have
5. I
6. I have got cooking
7. How many

- a. have you got?
- b. cooking magazines have you got?
- c. magazines.
- d. a Boca Juniors fan.
- e. got eleven t-shirts.

#### **Activity 2 – Put the lines of the dialogue from Episode 2 in order:**

\_\_\_\_\_ Lola: I have an idea! Let's cook our favourite recipes and share them!

\_\_\_\_\_ Lola: Yes, but I love chipas! Mmm...

\_\_\_\_\_ Lola: Chipas are small pieces of bread made with cheese.

\_1\_ Lola: Fantastic! What is your favourite recipe?

\_\_\_\_\_ Paul: Great idea! I love cooking!

\_\_\_\_\_ Paul: Mmm... it sounds delicious!

\_\_\_\_\_ Paul: What are chipas?

\_\_\_\_\_ Paul: I love scones! Do you like scones?

### Parte B - Actividades de producción

#### **Activity 1 – Describe your eating habits:**

- a. When you meet your friends, do you share mostly healthy or unhealthy food? What about the drinks?
- b. What can you change in the menu in order to make it healthier?

c. *Have your eating habits changed during quarantine? Why?*

**Activity 2 – Make a list of traditional dishes from different provinces in Argentina and their ingredients:**

Province	Dish	Ingredients

**Parte C - Actividades de reflexión**

**Activity 1 – Answer the questions about the video (in Spanish):**

- ¿Qué opinás de que a Lola le guste el fútbol y a Paul le guste cocinar?
- ¿Qué coleccionan Lola y Paul? ¿Vos coleccionás algo? ¿Qué? ¿Por qué? ¿Cuántos/as tenés?
- ¿Cuál es tu comida favorita? ¿Sabés sobre los ingredientes y pasos de la receta? ¿Conocés su origen? ¿Es una receta saludable? ¿Tu familia la prepara? ¿Quién? ¿Hay alguna otra receta tradicional argentina que te guste? ¿Cuál? ¿Por qué?

**Activity 2** - Investigate about **THREE** recipes from other countries, describe them and say if there are similar recipes in Argentina.

<b><i>Name of the recipe</i></b>	<b><i>Is it sweet, salty, spicy, bitter?</i></b>	<b><i>Is it a dessert, main dish, snack?</i></b>	<b><i>Can you eat it hot or cold?</i></b>
<b><i>Recipe 1:</i></b>			
<b><i>Recipe 2:</i></b>			
<b><i>Recipe 3:</i></b>			

## Actividades – Episodio 3

### Parte A - Actividades de comprensión

#### **Activity 1** – Correct the wrong information in the sentences:

1. Paul has got a little sister.

\_\_\_\_\_

2. Lola has got a big brother.

\_\_\_\_\_

3. Lola lives with her father and grandmother.

\_\_\_\_\_

4. In Paul's family there are four members.

\_\_\_\_\_

5. Paul has got two grandmas.

\_\_\_\_\_

#### **Activity 2** – Circle the correct option in the dialogue:

Lola: Do you play **football / basketball** with your little brother?

Paul: Oh, no! He is **two / three** years old. He can **run / walk** but he can't play football.

Lola: Oops!

Paul: What about you? Do you **dance / play** with your mom or grandma?

Lola: Oh, yeah! We play **tennis / baseball** with my grandma!

Paul: Really??

Lola: Oh, no! It's a joke! (laughs)

Lola: My grandma can **cook / clean** very well... and she can **jump / sing!** And dance!

Paul: How funny!

Lola: Yes! Really funny! I love my family!

Paul: Yeah... me too!

**Parte B - Actividades de producción**

**Activity 1** – Write an email to your teacher describing your family and the activities you can do with each member:

*Dear teacher,*

.....  
.....  
.....  
.....

**Activity 2** – Think about the activities that you would like to do after quarantine and the people to share it.

After quarantine, I would like to ..... with .....

After quarantine, I would like to .....

After quarantine, .....

**Parte C - Actividades de reflexión**

**Activity 1** – Answer the questions about the video (in Spanish):

- a. ¿Qué aprendiste hacer en estos días de cuarentena? ¿Quién te enseñó? ¿Con quién lo compartiste?
- b. ¿Qué disfrutaste compartir con tu familia?
- c. ¿Qué creés que le enseñó a la humanidad esta experiencia?  
¿Cómo impactó en el mundo? ¿Cómo te impactó en lo personal?

**Activity 2** – Design a poster / collage with a positive message about the experience lived (quarantine).



**Autoría:**

Prof. Romina Cheme Arriaga (Profesora en inglés)

Docente de Lengua Extranjera – Escuela N° 4 “Cnel. Remigio Gil”, Santa Rosa, La Pampa.

Prof. Yohanna Sala (Profesora en inglés)

Docente de Lengua Extranjera – Escuela N° 4 “Cnel. Remigio Gil”, Santa Rosa, La Pampa.

Prof. Lourdes González (Profesora en Educación Especial con orientación en Sordos)

Docente de Apoyo a la Inclusión – Escuela de Apoyo a la Inclusión N° 1 Sordos e Hipoacúsicos.